

特稿

香港人辦的航空公司

很多人以為香港本身沒有航空公司，查實那是錯誤的。國泰航空公司就是唯一在香港註冊的公司，業務遍達東南亞，飛機來往班次，載客人數均佔首席地位，而這家公司的歷史已達二十五年之久。

香港遠東航空中心，一九六九年有一萬九千多架飛機降落香港機場，同時亦有一萬九千多架飛機飛往世界各地，來往香港的飛機乘客達一百七十二萬人，出入口貨運超過五千一百萬公斤，可見香港在航空運輸上的重要性。

國泰航空公司就是香港唯一註冊的航空公司，也是由香港人辦的航空公司。

國泰航空公司於一九四四年九月二十四日成立，當日的老板是一位澳洲和一位英國飛行員，而且只擁有一架D.H. 11型的飛機，川航加爾各答及重慶一條航線，其後則經常來往澳洲和中國大陸，最後才開闢香港至澳門、馬尼拉、曼谷、仰光、及新加坡等地的定期航線，間中亦有飛機前往雪梨。

一九四八年，英國海外航空公司鼓勵及支持下，另一家掛着「香港航空公司」的招牌出現，航機經常川走香港和大陸各城市，是時國泰航空公司的業務便受到若干影響，於是太古公司與澳洲國家航空公司，便加入大筆資本，插手擴充業務。

香港遠東航空中心，港府於一九四九年接手兩家公司的業務，分開兩家公司的航線，香港航空公司只能派機川航香港以北的地方，國泰航空公司則佔香港以南的國家航線，但批准兩家公司同時派機川航馬尼拉。

大國政權易手，香港航空公司業務乃受嚴重打擊，而國泰則反而日益發展，其後國泰退出限制票價及開闢國際航空運輸，一年間的載客量竟由二萬餘增至四萬八千餘人，於是便與該公司發展的方針。

一九九九年間，香港航空公司因業務成本過重，結果由英國海外航空公司接管。

港府推動市民採用支票

香港很多人經營生意，繳款水費，若納稅，物業稅等而到銀行去排隊，費時費事，因此港府鼓勵市民用支票支票法交易，並設法鼓勵，而現時市民及工商界用支票支票數目，日見增加，支票支票之多，開銀行支票，顯示「派派」之風，「派派」的趨勢，早已在香港成為歷史陳跡，現時工商界和普羅大眾市民，(未完)

你信命運嗎？

(一九六)

馮伯緝中舉精風水

即使財富，也是不見得有出色，因此余族漸漸對此趨向反對，於是引起族中起了兩派對峙，其時族中諸人，自是皆持反對，其中有馮伯緝其人，正在廣州某大館讀書，其父親，經營茶業，在十三行開設春生茶莊，生意頗盛，而年來生意也感到不甚好，而且自己個仔又懶懶，希望獲得功名也，因此乃謂伯緝曰，你對祖祠前開闢一事，有何意見，伯緝曰，兒子也建議決定拆除之，其父以為伯緝是青年一派，科，



不夜天戲院

星期一至五換新片，每晚放映兩大巨片。
放映時間：星期一至五，下午七時至晚上十一時，星期六、日，下午七時至晚上十一時，由上午十時半至晚上十一時。
連環放映六場。
本院優待票價：
星期一至星期四：大人五毛，小童三毛半。
星期五、六、日及大日子：大人七毛半，小童三毛半。

雙拜堂

全部伊士曼七彩潤幕
古裝歌唱巨片
十月二日(星期五)至
十月八日(星期四)放映

莊雪娟靚次伯

主演
同場加映

三婿回門

林家聲 林鳳主演
十月三日(星期六)
十月四日(星期日)

特別加映

「小甘羅拜相」
鳳凰女 麥炳榮 主演
十月四日(星期日)

彩色潤幕神奇打鬥片

「狄青三取珍珠旗」
陳寶珠 李鳳凰 主演
十月五日(星期一)至
十月十一日(星期日)放映

下期放映

十月九日(星期五)至
十月十五日(星期四)放映

時裝「危樓春曉」

吳楚帆 陶三姑 合演
十月十日(星期六)至
十月十六日(星期五)放映

特別加映

「時裝危樓春曉」
吳楚帆 陶三姑 合演

產業買賣

工商業樓宇，住宅，生意，和收租管理
住宅房屋，生意，和收租管理
MacKENIZE MANAGEMENT LTD.
REAL ESTATE SALES DIVISION
789 W. PENDER ST., VANCOUVER
公司電話：682-7351

Howe Tong 325-0527

Joseph Hua 435-7531

- ▲風水屋面向依利沙沙公園，四睡房二廁，兩車房，土庫有廚房和廁所。
- ▲想發達要住風水屋，四睡房二廁，兼有角，業主年老退休，好商業樓位，Broadway & Main街，可開三間舖位，僅需現款五萬五千元。
- ▲Downtown 大小商業樓多間，位 Granville 和 Howe 街，接近(Pacific Centre)市中心。
- ▲45 間 Hi-Rise 新柏文，位 West End 海邊，有升降機，地下停車場，年收租約九萬五千元，最安全之投資。
- ▲大 Shopping Centre，有廿多單位收租，年收入約十三萬六千元，Mortgage 利息七釐半。
- ▲士多生意連實業，另附有房屋一間，位 Coquitlam 旺區，年銷售約十八萬五千元，真正賺大錢。
- ▲好前途 C-3 商業樓，五十尺面，樓下舖頭，樓上柏文，位 Broadway 近中央醫院。
- ▲七十多座位酒樓連實業急賣，因業主年老退休，壹萬五千元即可買得。
- ▲七間新柏文，位 Marpole 地區，其中壹間有式房連廳，適合初創業者居住。
- ▲小型 Shopping Centre，位新發展地區，有十個單位收租，年收益約式萬七千元。

歡迎隨時查詢，免費估價。

雲高華 奧林比亞

喜士定東 近乃慶街
中央電影事業公司出品
寫實巨片「珊瑚」又名「魚塘情淚」
武家麒 張琦玉 主演
十月六日(星期二)至
十月八日(星期四)晚上七點半鐘放映

描寫純潔漁女與大學生戀愛悲劇

同場加映
打鬥巨片「南刀北劍」
田野 張小燕 主演
票價：成人壹元五毛，學生壹元二毛五，小童五毛

好片影院

下期預告：
門智巨片「歌女白蘭花」
艾黎 主演
中西文化電影
電話：682-0527

城市家庭銀業公司

City Home Mortgage and Savings Corporation
495 Main St., Vancouver, B.C.

△活期存款七厘
△定期存款三個月八厘半，壹年至四年九厘，五年九厘二五
利息從優，存款日計

城市家庭銀業公司啟

黃亞發旅行社

QUON H. WONG AGENCIES
130 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B.C.
Office: 684-0926 Res: 733-3202

- 難忘的享受是遊香港及遠東名城
- 方便及親切是遊加美鄰近各城市
- 代定旅館設計遊覽申請護照
- 特價機票移民機票歡迎分期付款
- 即買即發服務週全
- 代理旅行保險火燭汽車意外等
- 簽證文件書詞遺囑批約契據等
- 辦公時間：星期六下午壹時至五時
- 平日照常，營業經理丘錫琛

鳳城美點

貴兼不飽，則吾豈敢，
鳳城美點，捨我其誰。
鮮磨沙河粉 敢誇全加獨特
機製爽滑麵
斤兩味道 招牌保證
B. G. ROYAL CAFE
119 East Pender St.,
Vancouver 4, B.C.
Phone: 681-3953

信託銀業

YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
PHONE: 685-3935

私人借款 利息低廉

每千元分十二個月清還
每年利息七厘四毛
定期八厘七五
活期存款六厘七五
壹切存款有政府保障萬無壹失
經理黃宗振 副經理關玉漢

批發及零售

泰興有限公司 加爾
TAI HING COMPANY LTD
 165 E Pender St Vancouver B.C. CAN
 電話 MU 4-1028

黃漢經紀

Wong Horne Agencies
Insurance
General Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.

司公運搬安平
P. D. TRANSFER
293 E. Georgia St.,
Vancouver 4, B. C.

代辦碼頭寄存行李貨物手續，住屋傢俬，大小鋼琴舖戶大小霜櫃，概行接運棧房貯物，購有保險保障工作週到，價錢克己。

電話 687-1044

夜間電話 874-7072

司理人林普安

Hi-Craft Service
337 PRIOR ST. (MAIN)
電話 874-6348 下午 254-761

專修傳真機，收音機，
立體聲機，自動洗衣機，
乾衣機與及各種大小
電器，保證妥當，僑胞
光顧，格外歡迎。
司理人：關榮 關添信

代理 老幼人壽燕梳
各種火燭保險
買賣營業經紀
會計文房事務
填報入息稅紙
接辦 中西契約文件

中國冰霜大明蝦

新到

零沽批發
極表歡迎

花旗蝦肉
豉汁蘇鮑
祥發咸蛋
天府花生
北京蜜棗

上海熏魚
梅林冬筍
五彩皮蛋
什錦菓脯
中山杏仁餅

SIZE

8 | 12

13 | 15

16 | 20

21 | 25

26 | 30

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.,
溫哥華
日隆

遺囑

代理買賣實業及辦理各種文件

出存統銀行支票匯票夾片打街請由正門入可矣

電話 MU. 1-6513

伯鰲影相館
YORKMAN STUDIO
617 Main St. 681-4578
Vancouver 4, B. C. 住家 874-9710

家庭相相相
結婚照
護照
僑胞晚上惠顧
請先電約

備有新價目冊 方便顧客

寶寶公司
Paul & Paul Co.
175 E. Pender Street
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU. 1-7851

新到大帮
ABC西德風筒,
免費保用一年, 自由
選購, 人人歡喜
另辦到大批新唱片
歡迎購載, 目錄印便
侍取

香港九龍黃大仙
財帛觀音神廟
設什打街東七百廿十九號門牌歡迎各
善男信女光臨參神有求必應或外埠來
求簽代稟神求簽詳解者

電話 2536974 司理人黃植性啓

719 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.
鄧李建築有限公司
專科木工髹漆，美化土庫廚房櫃，
免費設計估價。
電話 872-1068 874-1350
DONLEE CONSTRUCTION LTD.

原來相互比鬥的這六人武功平庸之極，別說談不上是第一流的高手，連與武氏兄弟，郭家姊妹相比，也是遠遠不及，看來不過是江湖上的一批妄人，不知從那裏聽到「華山論劍」四字，居然也來東施效顰，附庸風雅。

那六人聽得周伯通等人嘻笑，登時罷鬥，各自躍開，厲聲喝道：「不知死活的東西，老爺們在此比武論劍，你們在這裏嘻嘻哈哈的幹什麼？快給我滾下山去，方纔！你們性命，」楊過哈哈一笑，縱聲長嘯，四下裏山谷嗚嘯，霎時之間，便似長風動地，雲氣聚合，那一千年初時慘然變色，

跟着身戰手戰，倉郎郎之聲不絕，一把把兵刃都拋在地下，楊過喝道：「都給我聽吧！」那數十人呆了半晌，突然一聲驚喊，一齊拚命的奔下山去，跌跌撞撞，連兵刃也不敢執拾，聽聽聽得有入說道：「快走，快走，那是神鵰大侠！」頃刻間走得乾乾淨淨，不見踪影。

瑛姑，郭芙等都笑彎了腰，說不出話來。黃药师嘆道：「欺世盜名的妄人，所在多有，但想不到在華山之巔，居然也見此輩，」周伯通忽道：「昔年天下五絕，西毒，北丐與神鵰已歸逝世，今日當世高手，只有那幾位可稱得五絕？」黃蓉笑說道：

KNOX KONG SUK CO
27-DENDUR SUE 國光公司 JANEOLVERBI
電話 683-4929

專辦大宗
中國絲
蘇杭雜貨
應有盡有
精造
各款小衫
殮館用衣
襖仔廚衣
厨褲男女
衣裳

專配西藥

緬大藥
N DRUG LTD
n St. Vancouver, B.
電話: MU 4-8643

化粧香品
各種補丸
沖晒咖啡
文房用具
叢報雜誌

廣珍首飾舖
鑲鑽首飾舖

743 684-4822

桃

CHOP SUEY

UNDER 1ST. F
DUVER 4. B. C.

廚師上等
調味烹飪
地方推潔
招呼妥當
大鑪小酌

Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pandor St. Vancouver 4, B. C.

專上門修理 疊櫃 洗衣機 乾衣機 電爐
具 政府牌照

684-3

HO INN

79 PER

VANCO

隨時應命
備胞光顧
格外歡迎

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
137 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
Phone: 682-1514

馬君實
獲得備胎收費特廉
新電話八七九、式七八五

賞月又快到
本店精製各
樣中秋月餅
七彩豬籠餅
佛公餅
棋子餅
大量登市
並有兒童玩弄膠汽

榮 榮 臘 味 製 造
精 製 臘 味
批 發 全 球
價 目 印 備
臘 味 專 家

G WING CO., LTD.
 20-460 Hastings St., E.
 Vancouver 4, B. C.
 254-7241 式五四七式四售

公 華 强
ARD CO.
ave., Vancouver 4, B. C.
比亞街 電話 694-3821

電力工程，
器，承接大小
音機及各種電
廠傳真機，收
經售及修理名

廠 造
函索即奉
WIN
45 V 2
冠龍

司公
KENW
431 Columbia A
四三一號 哥林
務安當，價格
克己，保証滿
意。



Sunbeam
White
Danish Bread

新
美
鮮
味

新
澤
麵
包


雲高華搜烟通公司
 工作安當，價錢誠實，隨時電話，快換
 應命。
 Vancouver Chimney Service,
 684-2337

專科大小商業凍房冷氣工程、設計製
及修理。忠誠爲僑胞服務。快捷可靠。
電話：八七式。壹〇三九
757 E. Broadway, Vancouver, B.C.

昌修漆油記
裝承接泥水木工
私客等大小工程
忠誠爲僑胞服務
漆工作快捷妥當
公司電話 六八五、五九式
六八七、四〇九號

訪英雄相命掌紋
男女婚姻線 家庭是非線
個性前程線 壽夭窮通線
接批八字書 外埠郵寄到
英雄操時勢 時勢造英雄

高要高華片打街東壹百號新亞旅社式


隆銀行
LING BANK LTD.
 一切銀行業務
 誠服務僑胞
 九均設有分行
 歡迎函詢委辦
 香港
 電中一一〇五一一四轉

大拿加
of Canada
ancouver B.C.
Victoria B. C.

本行特設華務部，專為僑胞
辦理壹切關於銀業事務

永
WING
經營
竭誠
港
皇后大道

資銀銀行
The Royal Bank
Main & Hastings, Vancouver
Douglas & Pandora.

凡一切商業文件如股票、公債、房契、保險單、本行均有保險箱保存，每年僅收租金七元五。毛。
重寶飾，本行存在家中，以免火燒或盜竊之損失，如保國此項
貴重物件，本行備有保險箱保存，每年僅收租金七元五。毛。
華務郵司理：馬錦華啓

最近加元在港兌換五五七五
最近美元在港兌換六〇五五
港幣匯價每百元十六元九毫

encies Ltd.
AL ESTATE
MU 4-1377

旅館出賣

此旅館位在暢旺區域，近華埠
內有房三十二伙出租，傢俬新
備，月租四百元，有三年批，

Harry James Ag
 INSURANCE & RE
 712 KEEFER ST.,
 取價壹萬二千元，如意者請到
 吳國華辦事處 或用電話詢問
 定然樂意答覆。
 吳國華辦事處啟



驗眼

兼較眼鏡

古屋

Hirschberg,

造鏡發行

ical Co. Ltd.

ings St. W.

1-3529

方注用藥

小心研究

身體內外

解症配藥

解除病痛

寄藥贈藥

人無病痛

醫治內外

藥劑齊備

來函求理

各部情形

復問詳答

回信問明

膏丹丸散



專家
A. Gerardi
Toric Optician
118 HASTINGS ST. E.
VANCOUVER, B.C.

劉富
承接水工泥水，油漆大小工程，
價錢相宜，保證滿意，備辦光顧
請打電話 263-6544
地址：登打士街六佐街夾東

建興建築公司
承接裝修
土木工程

周愛權
精較各種鐘時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
OPTOMETRIST
Main St., Vancouver 4, B.C.
電話 685-5938

CHINESE HERBS
125 Lane St., Room 31
KAMLOOPS, B.C. CANADA

益母膏元 厚毛腸胃 每只叁元
寒濕困症 先惠式元 問答詳明
空函不告

錦華藥材

津津有味譚

陳存仁

茶葉解渴益處多

俄文的「茶」字，就是中國北方「茶葉」二字音譯。日本稱茶，沿用中國「茶」字的原字。看來中國人的生活文化，對於全世界人士，所發生影響最大，就是「茶」。

茶的品種

茶樹是常綠的灌木，高約八九尺至一丈餘，一部分是小喬木，高約六七尺，生在山邊，葉子很小，是細小的鋸齒狀。春間抽出嫩葉，即是茶葉。採茶人，把它摘下來，製成綠茶或是紅茶。X葉從樹上採下之後，要加工製作，成爲六種形態，列述如下：

第一類：紅茶：新鮮X葉，採摘後，將其攤置揉捻，使令發酵，再不用說資本是十分薄弱，所需原料是除銷路外，至於廠址則少有自置，多半是租來的。去年香港地產物業開始好轉之時，工廠大廈租金急漲，有些是加倍增價，廠房租值已由從前的四毫而增加至一元或二元不等，實令驚心。

中小廠對香港貢獻大

香港日益增長的出口產品中，有四成是中小工廠生產的，它們像小魚般散佈在大魚之餘，而生存，它們卻隨時會被大魚吃掉。

去年香港出口總值超過一百零六億元，創造了輝煌的新紀錄，顯示香港工商業無比的繁榮。這裡面中小工廠的貢獻甚大。全港一萬二千多工廠中，較具規模的大廠寥寥無幾，較普遍的則是僱用數十工人至一百多工人的中廠，以及許許多多的家庭式小型工廠。大廠雖是香港工業的主力，但沒有星羅棋佈的中小工廠的輔助，也決不會有今天這等成就。

可是小廠却遭受無比風險，不斷地受到淘汰。自一九六五年銀行風潮以來，中小廠就陷於困境，苦苦支撐，經過數年的大量淘汰後，前年又告活潑，正值去年全面好景之際，卻遭到廠租急漲，利息加重，工資提高，原料成本上升等等的威脅，扶植中小工廠的論調，只見於報章，行若寡聞！

中小廠受淘汰最多的是一九六六年及一九六七年。如六六年上半年勞工處統計結果，結業之工廠達一千零四十九家，平均每月二百餘家中小廠被淘汰，而去年九月底止，淘汰之工廠總數達一千八百八十五家，其中尤以九月份數字空前驚人，該月份結業廠家共三百廿五間。而一九六七年內，續被淘汰工廠達二千二百廿一家。六八年起，淘汰漸見緩和，中小廠才見起色。

中小工廠通常根本無可能由接從外國買客手中取得訂單，他們需要通過洋行接訂，或是大廠的委託加工，生產性質是十分被動的。有時往往接到的是生產困難而利潤薄的訂單。這類工廠

華人長老會七十五週年
奮興佈道大會
恭請
莊學惠牧師主領
日期：一九七〇年
十月四日、十一日、十八日
每晚七時半至九時
地點：奇化街一百六十一號
歡迎各界人士赴會

新屋樓下三房出租
乃近四十九街。電話：三三三、八五四
三三三、一八九七四

三睡房屋業主自賣
位於116 West 18th Ave. 電話：433-1803
洽商。

翻新房屋出租
位於近雲梯工業專門學校，交通便利，地方廣大，可住大家庭，價錢相宜，有意者請打電話：874-8805 與 Mr. Eddie 接洽

三睡房靚屋出租
外有太陽合，應有盡有，近巴士，學校，公園，合意者請電話
四三七、五三七

新屋土庫二睡房出租
雅潔幽靜，有自動洗衣乾衣，近巴士，電話：433-8558

霍士實業公司楊定國
大小園口 新舊房屋 服務週到
674 No. 3 Road Richmond, B. C.
電話：公司 273-3161 住宅 434-8886

活活百貨公司
WOODWARD'S
Vancouver Downtown Store Only
雲埠市中心蔬菜部
平賣三天
ON SALE Oct. 1, 2, 3,
Thur. Fri. Sat.
十月一日 二日 三日
星期 四 五 六

白菜芥菜紹菜	兩磅二毛九
白菜心	每磅二毛五
生茼	每磅三毛三
扎波	兩磅二毛九
椰菜耳	兩磅四毛九

中國洪門民治黨
駐加總支部通告
爲通告事：查農曆九月九日，即西曆十月八日，乃本黨先賢 萬雲龍大師，統帥我輩起義，抗清復漢，於龍虎山壯烈犧牲，身成仁，爲我黨追念前賢，烈德壯懷，特於九月九日，在萬雲龍大師，又十月十日，乃我洪門外烈在武昌起義，及我駐加洪門變應助革命成功，推翻滿清帝制，建立五族共和中華民國之國慶紀念日，爲此合行通告我全加各級黨部，於九月九日升旗集會，紀念前賢之豐功偉績，是爲至要，此佈。
中國洪門民治黨駐加總支部 主席陳文彬
秘書謝建平
一九七〇年九月廿九日

光猛大房出租
適合夫婦或單身居住，近唐人樓五百號，電話：二五四、三五八四

樓下全層出租
一睡房，一廚房，廁所，近唐人街，電話：二五四、三四八五。五式〇號，近力山打。

亞省中西餐館出賣
位於亞省南部，有中西餐館出賣，股東因事回國，有志事業者，勿失良機，函商面議均由意。

生意穩當街角雜貨店
柏文區，有佳賃，合中家庭經營，有意者請電話：二九九、五〇一接洽。

三間入息屋平賣
每年收入八千八百八十八元，全價四萬六千元，七厘二五銀期，一萬九千元現款，一八二五打街。

有新屋土庫出租
合小家庭住，近巴士，學校，電話：八七四、六一九二

外埠西餐館請工
宜二手，三手，金格。如意者請於上午十一時至十一時半前來一六四號打街東接洽。

雅慈油漆
電話：八七六、二六二八

域埠時利順旅館出頂
位於唐人街後面，有房七十餘間，另有套房，自來水，自來水，自來水，經營多年，向來生意好，客房常滿，現因年老多病，願將生意廉價出頂，或價式五百元，月租三百元，有長批，若有意欲做者，勿失良機，請電話或面議，價錢有商量。

工藝與油漆價錢相宜
Western Industries & Painters
電話：886-2388 上午十時以前或下午五時後，專門承接家庭及樓宇修理。

新屋樓下出租
睡房三個或二個，廚房，廁所，廁所，近巴士，學校，各門門口出入。

Mrs. Romano 紙牌與跳舞
他有助人的志趣，可能協助人生各種問題，并能指示迷途及解答所有疑問。

單邊光猛房出租
四十七街近新市立學府，適合學生或小孩，租金便宜，近巴士。

發售花旗老身冬瓜
新到大肉頂大獅子，荔枝大肉生薑，并宜請認明一名：Jim M. Koo, 239 Keefer St. 683-7211

梁祺
LEONG KEE
630 ALEXANDER ST.
VANCOUVER 4, B.C.
電話：254-1203

鐵定八月廿七日星期四
新張開市營業
酬賓菜式
翠華展鴻圖
華麗雀屏
園盅珍寶
酒客似雲來
家鄉琵琶鴨
開花迎富貴
業展發財豪
酬謝諸客群
賓主滿金錢
菜式皆華麗
營業總經理 李耀垣
壹流廚師 黃蝦馬民

Pavilion Garden (Restaurant)
翠華園高級食府
509 Main St., Vancouver 4, B.C.
電話：687-2608

雲★華★高★生
行發大竹炮棧隆生
最新中西炮竹即日
總代理香港廣萬隆炮竹廠
▲原裝大筒炮 ▲雙喜大炮 ▲萬壽龍
總代理香港元隆行炮竹廠
▲七彩什炮 ▲閃電香竹 ▲火蛇飛天
總代理英國標準大炮竹廠
▲萬壽龍花 ▲太極火球 ▲玉龍吐珠
總代理美國動市大砲竹廠
▲噴射流星 ▲九子連環 ▲天女散花
總代理加拿大諾賓百具廠
▲最新兒童應節化粧品 各式面具 袍服 應有盡有
本店總代理世界各國兒童玩具，樣品繁多，諸君光顧，無任歡迎，定購從速，勿失良機。

單邊光猛房出租
四十七街近新市立學府，適合學生或小孩，租金便宜，近巴士。

